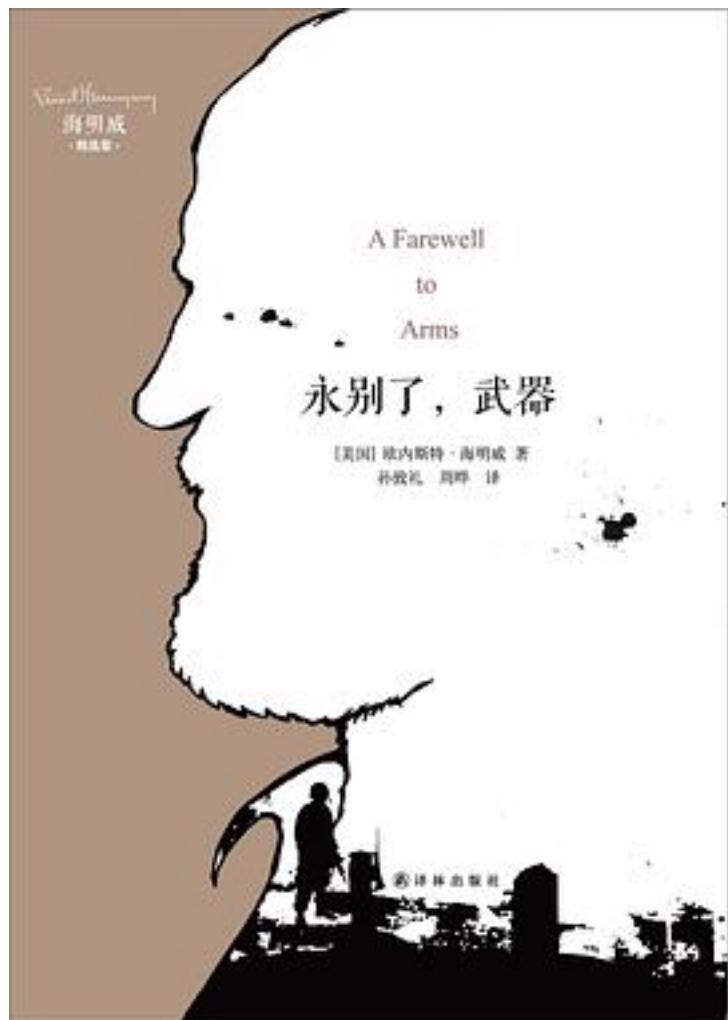


永别了，武器



[永别了，武器 下载链接1](#)

著者:[美] 欧内斯特·海明威

出版者:上海译文出版社

出版时间:2019-8

装帧:精装

isbn:9787532781515

★海明威诞辰120周年、名家名译

★浓缩海明威参战经历，一首战争与爱情为主线、哀婉动人的悲歌

美国青年弗瑞德里克·亨利在第一次世界大战后期志愿参加红十字会驾驶救护车，在意大利北部战线抢救伤员。在一次执行任务时，亨利被炮弹击中受伤，在米兰医院养伤期间得到了英国籍护士凯瑟琳的悉心护理，两人陷入了热恋。亨利伤愈后重返前线，随意大利部队撤退时目睹战争的种种残酷景象，毅然脱离部队，和凯瑟琳会合后逃往瑞士。结果凯瑟琳在难产中死去。《永别了，武器》具有极强的自传色彩，是海明威根据自己的参战经历，以战争与爱情为主线、吟唱的一曲哀婉动人的悲歌。小说曾多次被搬上银幕，堪称现代文学的经典名篇。

作者介绍：

欧内斯特·海明威（1899—1961），20世纪美国小说家、记者，“迷惘的一代”代表作家。一生经历丰富、传奇，写作风格简洁明快，以“文坛硬汉”著称，对现当代美国和世界文学有着极为深远的影响。代表作有《太阳照常升起》、《永别了，武器》、《丧钟为谁而鸣》等。1953年凭借《老人与海》获普利策奖，1954年获诺贝尔文学奖。

本文集收录了海明威全部长、中、短篇小说和全部非虚构类纪实作品，作家唯一的剧本《第五纵队》及影片《西班牙大地》解说词，以及作家书信集也悉数收进，凡16种（18卷），辅以大量原版插图、珍贵历史影像，图文并茂，全貌再现海明威作品及其生平。

本文集译者名家荟萃：吴劳、鹿金、蔡慧、陈良廷、主万、董衡巽等一代英美文学翻译大家模范译本有口皆碑、历久弥新，辅以详尽背景资料和译序解读，以精良文本，致敬经典。

目录：

[永别了，武器](#) [下载链接1](#)

标签

海明威

文学

小说

美国文学

上海译文出版社

评论

“那简直像是在跟石像告别。过了一会儿，我走出去，离开医院，在雨中走回旅馆。”正如海明威提出的“冰山原理”，这样一种不动声色的“硬汉”式的结尾，其隐藏的情感力量是巨大且丰富的；同时，在第一人称的叙述中，也可以理解为一种防御，或一种克制，一种对死亡带给人的巨大的悲伤的克制。

海明威是矛盾的。在《永别了，武器》中，海明威的表达是消极的，厌战的。当亨利逃离了意大利的部队，与爱人到达了一个远离战争的伊甸园——瑞士，但好景不长，当他永别了武器后，他也永别了爱人——美好破灭了，这也正是那一代人经历的迷惘与绝望；而相反的是：现实中的海明威却一次次地投身前线，在现实的虚无与混乱中忍受折磨，与生活战斗。

比之海明威的短篇，长篇的確力道不足。一直懷疑亨利是否愛凱瑟琳，直到最後一章我才肯相信亨利愛凱瑟琳。（不知為什麼，凱瑟琳之死有一種情勢所迫之感，是被「婚姻」迫害致死。若非凱瑟琳最後死去，可真難預測接下去亨利需要逃離的是否就是婚姻生活）

3.5 本来把海明威的作品都列入了今年的reading challenge，但看完这本后又觉得要无限期延后了，虽然他的语言风格我还挺喜欢，简单客观，读起来很舒服，但是他作品的主题不太感冒，或者说关于二战时期作家作品中传达的反战、迷惘有些看的太多了，有点儿看腻了，虽然很喜欢他的纪实作品，但虚构类的还是暂时先放一放吧

那简直像是在跟石像告别。（2月的第一本书）

想到哪写到哪。

战争片段和感情线都很喜欢。喜欢海明威笔下的大段对话。描白有点多了，有点疲惫。减一星，这版翻译已经过时了。也许更适合读英文版，译版丢失了很多涵义和味道，最显眼的就比如书名里的双关语arms....

3/16，一本让人非常疲倦的小说。海明威对男主角过于自信，实际上亨利冰山之下的内心有多大部分投入到爱情之中去？正如战争本身无意义，爱情、钓鱼和酗酒也不能让人幸免于危机，所有的微光和生机到头来都会被世界一一打垮：战争一次性地把主角打垮，分娩一次性地把凯瑟琳打垮。一切坚固的东西都烟消云散了！洛桑街头冒着雨“在虚无中赶路”的亨利，和痴迷斗牛的巴恩斯是不是只有一步之遥？同样，貌似更为坚硬和克制的自述语气背后，何尝不是一面冰山一面火山？

《永别了，武器》见证了海明威厌战、反战思想的产生，见证了他社会理想的幻灭。他在告诉每一个《永别了，武器》的读者：战争是欺骗，“神圣”、“光荣”、“牺牲”只是空泛的镜花水月；战争是死亡，阴影之下遍布毁灭，没有人能独善其身。

琐碎平实的叙述里一种巨大的空洞感扑面而来……

就是大量的“乖乖”和“龟儿子”给我一种不是在看一战海明威而是在看亮剑李云龙的感觉（也许他俩挺像？）甚至让我想到了译制腔…但是英文原著中确实就是“baby”和“bastard”，这种类似于语气词的称呼要在中文里找到对应词汇确实挺难的

[永别了，武器 下载链接1](#)

书评

说起老海明威，就不能不说说他的自杀。我们知道，文学史上自杀的作家极多。川端康成含煤气管，杰克·伦敦和茨威格吞药，老舍和伍尔芙投湖，三毛上吊，叶赛宁割腕… …如果把这些都拍出来，一定非常华丽、斑斓。

唯独海明威的自杀最磅礴：他把一支双筒猎枪含在唇间，两个扳机同时…

海明威的书中，这是我看的第一本。上海译林出了海明威的文集，一共16本，本来很有全买的冲动，但理智告诉我还是先在学校借本来看看再说。凭借着直觉我借了这本《永别了，武器》。

开始看的时候心情是很轻松的，主角想必也一样，一个美国人，加入了意大利的军队，

成为救护队的...

1918年，19岁的海明威加入美国红十字战地服务队，被授予中尉军衔，在意大利受到重伤，住院期间，他爱上了比他大十岁的美国护士艾格尼丝。1919年，浑身伤痕的海明威从欧洲回国，战争给他的肉体和精神都造成巨大的创伤。

艾格尼丝与海明威之间的恋情无疾而终，多年后这个女子的...

读完了《永别了，武器》，这是继《老人与海》、《太阳照常升起》，我读的海明威的第三部作品。“迷惘的一代”、“冰山文体”、“硬汉形象”，在阅读的过程中也有过一些体验。但是，还是一直以来读小说的状态——似懂非懂的状态。尽管如此，但是这部小说的一些部分还是给了我比...

适应海明威平淡朴实到极致的文风需要一个过程，然后会进入状态，很有感觉。这是一部地道的反战小说。看过不少美国对越战反思的电影，或沉重或疯狂或冷酷或颓废，都很真诚而竭尽全力地表现反战这一主题。海明威不，在《永别了，武器》里，他就老老实实写个一战中服役于意大利的...

摘自《云港网》)作者：少尉

“作家的任务是不会改变的。作家本身可以发生变化，但他的任务始终只有一个。那就是写得真实，并在理解真理何在的前提下把真理表现出来，并且使之作为他自身经验的一部分深入读者的意识。”这是海明威在第二次美国作家大会上的著名发言。...

慢慢腾腾地，昨晚把它读完了。

我的情绪也跟着弗雷德里克，一打仗，我就心生厌倦，一跟凯瑟琳在一起，我就觉得痛快。还有酒。他一天中的任何时候都能来一杯，那个时候孕妇也能喝。我觉得他们才是真正健全的人类。我觉得海明威和纳博科夫是同样牛逼的作家，他们在一条直线的两...

读这本书是因为小李子，因为他曾用网名“那年深夏”是这本书的开篇四字，有点好奇，所以拿来一读。没想象中的好，但还是坚持读了下去。

略微领略一二海明威隐藏在简单白描后的汹涌感情，是一种隐忍。我觉得这是种不错的写作方法，含蓄，内敛，深刻，聪明人读来会沉浸进去。特...

你究竟如何知道自己讨厌战争. 你会因为战地得到的艳遇而欣喜不已么.
你受过了哪些伤. 你爱过哪一国的女人. 我发现, 当我喝第一瓶白兰地的时候只有20岁..
从来就没有与生俱来就有人告诉你杀戮的本质便是战争.
直到一个智者告诉你那是灾难那是邪恶, 你开始望而却步. 我开始...

摘自《e作家》 作者: 李力
海明威的作品《永别了, 武器》被认为代表了他的“迷惘的一代”文学的最高成就。作品既写出了主人公美国青年弗雷德里克·亨利作为一个男子汉, 一个“硬汉子”的性格特征, 也刻画出他迷惘、绝望的一面。《永别了, 武器》以第一次世界大战...

我当初看的时候正在考研的时候, 这本书表现了战争如何粉碎人们的理想和生活目的. 有种找不到北的感觉, 还有点郁闷, 看了之后更加难过, 不过这种感觉很好, 有时候人就要看看这种书提醒自己不能太满足了。
我看的是英文的, 不难, 真的, 因为海明威用启发式的写作方法, 含蓄简练, 清新有力的文...

一个生在和平年代的人, 要去描述战时的残酷景色与人们的悲苦, 就好比是一个双目失明的盲人, 希望作出一副精美的油画。虽不无可能, 但也绝不容易。
那么, 现今的人们若要去了解战争时期的惶恐, 该如何是好?
前人的描述总是不尽人意、缺乏传奇性, 而战争电影亦是孰优孰劣, ...

说起老海明威，就不能不说说他的自杀。我们知道，文学史上自杀的作家极多。川端康成含煤气管，杰克伦敦和茨威格吞药，老舍和伍尔芙投湖，叶赛宁割腕，三毛上吊……如果有部电影，把这些都拍出来，一定出奇恐怖，且让人感慨良深，比一切鬼怪电影都可看。海明威的自杀最爆裂：他...

[永别了，武器 下载链接1](#)